



# Canto de Toodles

"Dorian Wood revela su complejo y hermoso ser en 12 horas de música." - Los Angeles Times



La artista Dorian Wood presenta un recipiente inmersivo repleto de posibilidad; una bestia que cambia de forma

*Canto de Todes* es un proyecto orientado a la comunidad que explora el potencial de la música como vehículo para el cambio social. Es una composición de 12 horas influenciada por la música folklórica, popular y experimental, y dividida en tres movimientos. El proyecto existirá como una actuación de larga duración, cuyo segundo movimiento consiste en una pieza multicanal pregrabada de 10 horas, que se desarrolla a lo largo y ancho de un gran espacio.

Wood dice: “Durante muchos años, mi práctica artística ha consistido en infectar espacios con mi raza, con mi gordura, con mi individualidad total, como forma de representar a las comunidades marginadas a las que pertenezco, desde la urgencia de crear espacios de apoyo en los que todes podamos sentirnos bienvenidos.”

# Un canto de todes

Nacida en Los Ángeles, California, de adre costarricenses-nicaragüenses, Wood comenzó a tocar el piano a la edad de 4 años, bajo la guía de su abuelo, Calasanz Alvarez, un pianista clásico y de jazz quien tuvo éxito en Costa Rica.

El nombre “Canto de Todes” está inspirado de la letra de una canción de la fallecida cantautora chilena Violeta Parra.

“Este proyecto es una oda a la música folklórica que me crié escuchando”, dice Wood. “La idea de que la música pueda brindar consuelo e inspirar el cambio social simultáneamente siempre me ha entusiasmado. Mi intención con *Canto de Todes* es itinerarlo mundialmente, ofreciendo un espacio comunitario de 12 horas en el que las personas puedan proyectar sus alegrías y traumas, durante el tiempo que deseen. Cada presentación se modifica a medida para cada institución, y cuenta con colaboraciones con artistas locales de todos medios, cuyas respectivas interacciones se incorporan permanentemente en el cuerpo de esta obra en evolución.





## Un espacio familiar

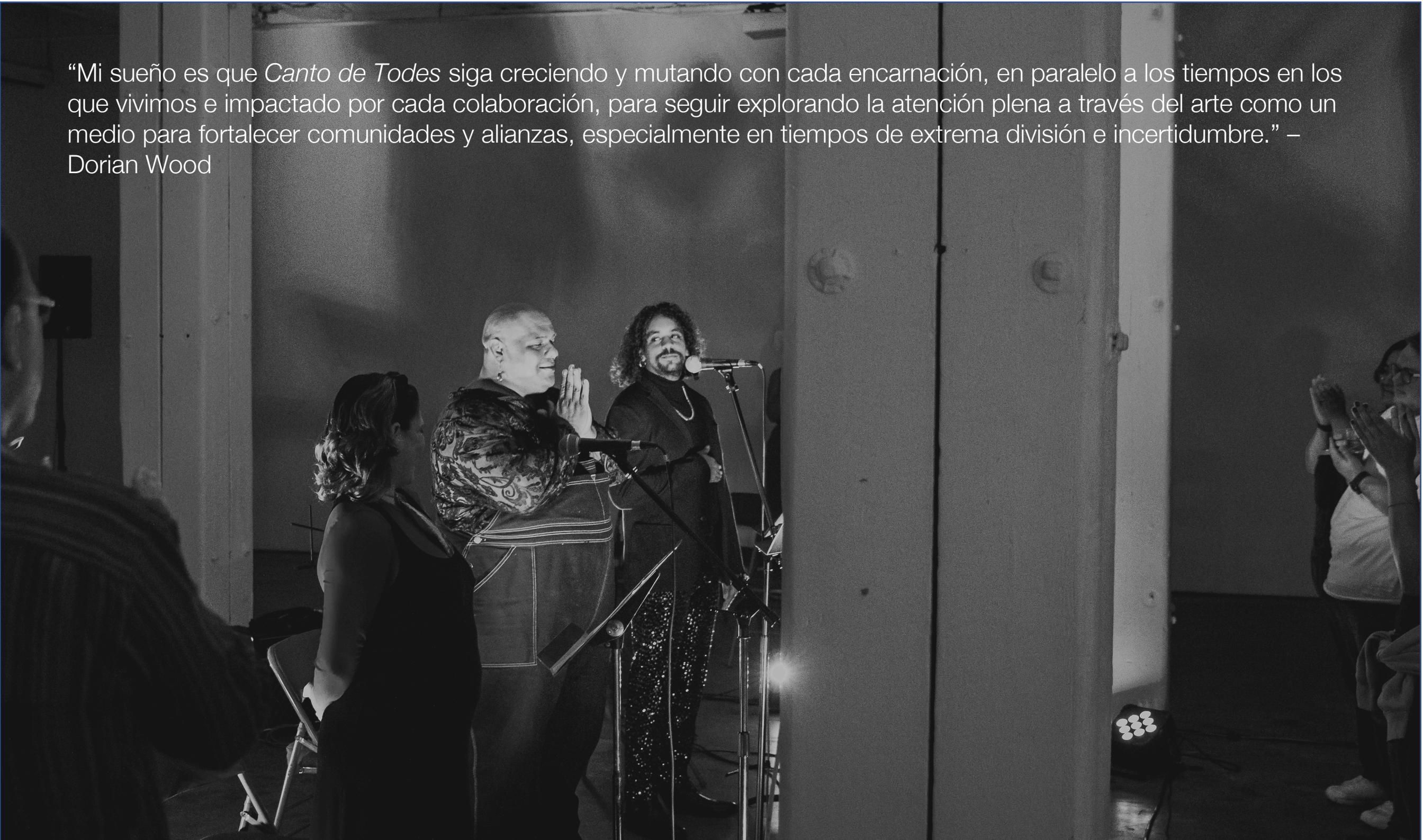
Desde su estreno el 2023 en el teatro REDCAT en Los Ángeles, California, el proyecto continúa desafiando expectativas populares del público sobre la música de cámara y trabajos de instalación al invitarles a una amplia variedad de espacios comunitarios, que van desde teatros y centros culturales hasta galerías de arte y universidades.

El primer y tercer movimiento de *Canto de Todes* son piezas de cámara de una hora de duración, mientras que el segundo movimiento es una composición pregrabada de 10 horas compuesta por varias capas de la voz de Wood, creando un ambiente inmersivo, meditativo y, en ocasiones, desafiante para que las personas entren, experimenten y participen.

*Canto de Todes* cierra con una cantata a tres voces, con Wood y los vocalistas Carmina Escobar y Roco Córdova. La cantata es una experimentación sobre la crianza de Wood en Los Ángeles y los 30 años que su familia pasó allí después de emigrar de Costa Rica. Es la culminación del proyecto; un tributo a su familia, completando este inspirado viaje.



“Mi sueño es que *Canto de Todes* siga creciendo y mutando con cada encarnación, en paralelo a los tiempos en los que vivimos e impactado por cada colaboración, para seguir explorando la atención plena a través del arte como un medio para fortalecer comunidades y alianzas, especialmente en tiempos de extrema división e incertidumbre.” – Dorian Wood



# Especificaciones Técnicas Generales

## **Movimiento I**

*Duración: 60 minutos*

Configuración de escenario convencional, con dos (2) sillas, un (1) micrófono vocal, un (1) micrófono de guitarra, un (1) micrófono de violonchelo, tres (3) monitores, tres (3) atriles

Ensemble: Voz, Guitarra, Violonchelo

## **Movimiento II**

*Duración: 10 horas*

Mínimo ocho (8) altavoces/monitores de sonido, repartidos por la totalidad del espacio, cada uno transmitiendo un canal diferente de la composición pre-grabada

Ordenador con QLab o programa equivalente para reproducir composición multicanal de 10 horas

Iluminación especial

Dos (2) proyectores de video en lados opuestos del espacio, uno de ellos con sonido

Artistas: Una o dos (1-2) colaboradoras artísticas (música/danza/actuación/visual), seleccionadas en cada ciudad anfitriona para cada actuación dentro de un segmento predeterminado de este movimiento de 10 horas

## **Movimiento III**

*Duración: 60 minutos*

Configuración de escenario convencional, con cuatro (4) sillas, tres (3) micrófonos vocales, un (1) micrófono de violonchelo, cuatro (4) monitores, cuatro (4) atriles

Ensemble: Voz 1, Voz 2, Voz 3, Violonchelo

# Bio

**Dorian Wood (n. 1975, pronombres: ella/elle)** es una artista multidisciplinaria basada en Los Ángeles. Su intención de “infectar” espacios e ideologías con su práctica artística nace de un deseo de desafiar tradiciones y sistemas que han contribuido a la marginación de seres humanos.

Wood ha actuado en instituciones que incluyen The Broad, Los Ángeles, CA (2018), REDCAT, Los Ángeles, CA (2019), Los Ángeles Contemporary Exhibitions, CA (2010), Museo Nacional del Prado, Madrid, España (2019), Ayuntamiento de Madrid, España (2015), Teatro de la Ciudad Esperanza Iris, Ciudad de México, México (2019), Museo Folkwang, Essen, Alemania (2017), Mousonturm, Frankfurt, Alemania (2014), Kampnagel, Hamburgo, Alemania (2014) y Moods, Zurich, Suiza (2019), y en festivales que incluyen Pacific Standard Time, Los Ángeles, CA (2011), OUTsider Fest, Austin, TX (2019), Festival Cruilla, Barcelona, España (2017), WorldPride Madrid, España (2017), Festivals Kometa, Riga, Letonia (2016), Moers Festival, Alemania (2017), Cully Jazz Festival, Suiza (2015) y Saint Ghetto Festival, Berna, Suiza (2017).

De 2019 a 2020, Wood completó varias giras internacionales con su orquesta de cámara en homenaje a Chavela Vargas, *XAVELA LUX AETERNA*. En 2022, Wood debutó su tributo a la cantante Lhasa De Sela, titulado *LHASA*, en el Festival Internacional de Arte Sacro in Madrid, en colaboración con la cantante Carmina Escobar y el compositor Adrián Cortés. Ese mismo año, Wood presentó *MARES OCULTOS*, un proyecto multimedia de música de cámara que explora la naturaleza de la heterosexualidad masculina, en el Institute of Contemporary Art/Virginia Commonwealth University en Richmond, Virginia. En 2023, Wood estrenó su composición/instalación de 12 horas, *Canto de Todes*, en REDCAT en Los Ángeles.

Como artista visual, Wood ha creado ilustraciones y videoinstalaciones que se han exhibido en varias galerías internacionales, incluyendo Vincent Price Art Museum, Los Angeles, USA (2022), La Carboneria, Huesca, España (2020), Fierman Gallery, Nueva York, USA (2020) y el Queer Biennial, Los Angeles, USA (2018). También ha dirigido varios cortometrajes, entre ellos "The angel" (2023), el video "Disappearing" para la banda Low (2021), "American Savagery" (2021), "FAF" (2021), "The World's Gone Beautiful" (2020), "PAISA" (2019, codirigido con Graham Kolbeins), " O "(2014) y " La Cara Infinita "(2013).

Wood ha recibido los premios NALAC Fund for the Arts Grant (2023) y Creative Capital Award (2020), y la subvención de Art Matters Foundation (2020), y fue artista residente en MacDowell Residency, Peterborough, New Hampshire (2022), Loghaven Artist Residency, Knoxville, Tennessee (2022), Building Bridges Art Exchange, Santa Monica, California (2020), Etopia, Centro de Arte y Tecnología, bajo el programa FUGA, Zaragoza, España (2019) y MASS Gallery, Austin, Texas (2017). Ha dado charlas como artista invitada en instituciones que incluyen Museu de Belles Arts, Castelló de la Plana (2023), Northwestern University (2021), Occidental College (2019), Syracuse University (2020), UCLA (2021), CalArts School of Music (2021) e Institute of Contemporary Art, Los Ángeles (2020).

Wood ha lanzado más de una docena de grabaciones, entre ellas los álbumes *You are clearly in perversion* (con Thor Harris) (Astral Editions, 2023), *Invasiva* (Dragon's Eye Recordings, 2022), *ARDOR* (Independiente, 2020), *REACTOR* (Independiente, 2020), *XALÁ* (Atonal Industries, 2017), *Down*, *The Dirty Roof* (Atonal Industries, 2013), *Rattle Rattle* (Atonal Industries, 2013), *Brutus* (Independiente, 2010) y *BOLKA* (Independiente, 2007).



Booking/prensa: Jose Luis Cuevas

[joseluis@bornmusic.org](mailto:joseluis@bornmusic.org)